الأمم المتحدة A

Distr.
LIMITED

الجمعية العامة

A/53/L.43/Rev.1
2 December 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة الثالثة والخمسون
البند ١٦٠ من جدول الأعمال

الآثار العالمية المترتبة على مشكلة تحويل التواريخ في الحاسوب عام ٢٠٠٠

باكستان: مشروع قرار منقح

الآثار العالمية المترتبة على مشكلة تحويل التواريخ في الحاسوب عام ٢٠٠٠

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢٣٣/٥٢ المؤرخ ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨ والمعنون "الآثار العالمية المترتبة على مشكلة تحويل التواريخ في الحاسوب عام ٢٠٠٠"،

وإذ ترحب بتقرير الأمين العام المعنون "الخطوات المتخذة داخل منظومة الأمم المتحدة لحل مشكلة تحويل التواريخ في الحاسوب عام ٢٠٠٠"[(١)]،

وإذ تدرك أن فعالية تصريف أعمال الحكومات والشركات وغيرها من المنظمات تتهددها مشكلة تحويل التواريخ في الحاسوب عام ٢٠٠٠، أو "علّة الألفية"،

وإذ تؤكد ضرورة القيام بعمل فعال لمعالجة المشكلة، وذلك بوقت كاف قبل تاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ غير المرن، الذي قد تتوقف بعده نظم مهمة عن العمل،

وإذ تدرك ما لمشكلة "عام ٢٠٠٠" من أثر خطير محتمل في جميع البلدان ذات الاقتصادات المتزايدة الترابط،

---

(١) A/53/574 و Corr.1.

021298 021298 98-37940

وإذ تؤكد أن مشكلة "عام ٢٠٠٠" قد تؤثر على كل من النظم الحاسوبية والكثير من معدات التحكم الإلكتروني التي تحتوي على رقائق مثبتة وساعات داخلية، مع ما يترتب على ذلك من آثار بعيدة المدى على مجالات مهمة، من قبيل الإمدادات الكهربائية، والاتصالات السلكية واللاسلكية، والنظم المالية، والنقل، والصحة العامة، ونظم البناء والمصانع، والإمدادات الغذائية، وخدمات الطوارئ، وتنظيم الرعاية الاجتماعية، والمرافق العامة،

وإذ تؤكد أيضا ضرورة بذل الجهود المتضافرة من جانب الحكومات والمنظمات الخاصة والعامة والدولية لمعالجة مشكلة "عام ٢٠٠٠"،

وإذ تعرب عن تقديرها لقيام البنك الدولي بإنشاء صندوق استئماني للمساعدة في الجهود الرامية إلى حل مشكلة "عام ٢٠٠٠"، وتبرع الدول الأعضاء للصندوق،

وإذ تعرب عن تقديرها أيضا لجهود الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص للمعلوماتية والتابع للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في زيادة مستوى الوعي بمشكلة "عام ٢٠٠٠"،

١ - تطلب إلى جميع الدول الأعضاء أن تقوم على وجه الاستعجال بمضاعفة جهودها لحل مشكلة عام ٢٠٠٠، بما في ذلك العمل من أجل كفالة اشتراك القطاع الخاص بصورة كاملة في معالجة المشكلة، وحل المشكلة في النظم التي تخضع لسيطرتها، وتعيين منسقين قطريين تابعين لها لهذا الغرض؛

٢ - تناشد جميع الدول الأعضاء إقامة تعاون عالمي لمواجهة التحدي المتمثل في مشكلة عام ٢٠٠٠ بشكل يتسم بحسن التوقيت والفعالية، والعمل معا لمواجهة التهديدات التي تسببها المشكلة على الصعيد العالمي؛

٣ - تطلب إلى الحكومات ومنظمات القطاعين العام والخاص والمجتمع المدني أن تتبادل، محليا وإقليميا وعالميا، المعلومات المتعلقة بخبراتها في معالجة مشكلة عام ٢٠٠٠؛

٤ - تحث جميع الدول الأعضاء على تأكيد أهمية التخطيط للحالات الطارئة، وأن تضع الخطط لمواجهة احتمال حدوث أعطال كبيرة في القطاعين العام والخاص؛

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يتخذ الخطوات اللازمة لكفالة أن تتخذ جميع وحدات منظومة الأمم المتحدة التدابير اللازمة لضمان أن تكون حواسيبها ومعداتها التي تحتوي على مشغلات دقيقة متوافقة مع حلول عام ٢٠٠٠ قبل التاريخ المستهدف بوقت طويل، وذلك بوضع خطة عمل لمنظومة الأمم المتحدة؛

٦ - تحيط علما مع التقدير بالمبادئ التوجيهية المقترحة لمعالجة مشكلة الحاسوب "عام ٢٠٠٠" والتي أعدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٨، بصيغتها الواردة في مرفق قرار المجلس ١٩٩٨/٤٥، المؤرخ ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨، وتحث الدول الأعضاء على الاعتماد عليها في معالجة الجوانب المتنوعة لمشكلة عام ٢٠٠٠؛

٧ - تطلب إلى الأمين العام أن يكفل رصد منظومة الأمم المتحدة عن كثب لمصادر التمويل الفعلية والمحتملة اللازمة لدعم جهود البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية الرامية إلى معالجة مشكلة عام ٢٠٠٠ وأن يسهل موافاة الدول الأعضاء بالمعلومات ذات الصلة عن إمكانيات التمويل هذه؛

٨ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والخمسين تقريرا عن الخطوات المتخذة داخل منظومة الأمم المتحدة وبالاشتراك مع الدول الأعضاء لحل هذه المشكلة؛

٩ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الرابعة والخمسين بندا بعنوان "الآثار العالمية المترتبة على مشكلة تحويل التواريخ في الحاسوب عام ٢٠٠٠"، وأن تنجز ما تضطلع به من عمل في إطار ذلك البند من جدول الأعمال قبل حلول الموعد المحدد، أي ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩.

- - - - -